

Kara Üzüm

(Turkey)

The name means "black grapes."

Pronunciation: KAH-rah OO-zoom

Music:

4/4 meter

Formation: Semi-circle of dancers, little fingers joined in back.

Cts

Pattern

INTRODUCTION. Begin at end of singing.

FIGURE 1 (Vocal)

- 1 Step on R to R, flexing knees.
- 2 Step on L to R, flexing knees.
- 3 Step on R to R, flexing knees.
- 4 Step on L to R, flexing knees.
- 5 Put both ft together and bend knees.
- 6 Two quick flexes of knees in place.
- 7 Touch R heel in front.
- 8 Step on L next to R.

FIGURE 2

- 1 Touch R heel to L knee.
- 2 Touch R heel to L knee.
- 3 Quick leap onto R diag to R.
- & Quick leap onto L diag to L.
- 4 Quick leap onto R diag to R.
- & Quick leap onto L diag to L.
- 5 Put ft together in place and bend knees.
- 6 Two quick flexes of knees.
- 7 Touch L heel in front.
- 8 Step back on L next to R.

FIGURE 2B

Repeat Fig 2 moving bkwd to orig place.

Alternate Fig 2 and Fig 2B.

Presented by Ahmet Lüleci
Description © 1999 Ahmet Lüleci

Song words on next page

Kara Üzüm—continued

Song words:

Kara üzüm habbesi
Gönlüm sevmez herkesi
Olursa o kız olsun
Esmerler hovardası

Ipin ucu bendedir
Bir ucu bendededir
El bilir alem bilir
Benim gonlum sendedir

Ava dile min keliya
Seva dile eman qe me
Tiji sor e, liber ave ye
Merakliye te me

Were ba vi dele, sebre
Xeva min naye hetrane
Tji sor e liber ave ye
Merakliye te me

In the black grape vineyard
My heart doesn't love everybody
If it is going to be, it should be that girl
The brunette spendthrift

I am holding the strings
and the other end is on her soul
Everybody knows
that my heart is with you

My heart is burning
Don't let night come to my heart
My beauty is standing in front of the water
I can't think anything but you

Come to my heart
I can't sleep anymore
My beauty is standing in front of the water
I can't think anything but you